

31992R3649

18.12.1992.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 369/17

UREDBA KOMISIJE (EEZ) br. 3649/92**od 17. prosinca 1992.****o pojednostavljenom pratećem dokumentu za prijevoz unutar Zajednice proizvoda koji podliježu trošarini, koji su stavljeni u promet radi potrošnje u državi članici otpreme**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA

DONIJELA JE OVU UREDBU:

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/12/EEZ od 25. veljače 1992. o općim aranžmanima za proizvode koji podliježu trošarinama te o držanju i prometu tih proizvoda i njihovom pratećemu (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 7. stavak 4.,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora za trošarine,

budući da se za proizvode koji podliježu trošarini, koji su već stavljeni u promet radi potrošnje u nekoj državi članici, sloboden prijevoz ne smije ograničiti na područje te države članice; u slučajevima kad su takvi proizvodi određeni ili namijenjeni za komercijalne svrhe u nekoj drugoj državi članici, trošarina se ponovno ubire u skladu s propisima države članice odredišta, što dovodi do povrata trošarine uplaćene u državi članici otpreme;

budući da za osiguranje porezne kontrole takvih proizvoda, članak 7. stavak 4. Direktive 92/12/EEZ predviđa pojednostavljeni prateći dokument u kojem su navedeni bitni podaci iz pratećeg dokumenta iz članka 18. stavka 1. te Direktive; budući da bi trebalo utvrditi oblik i sadržaj tog dokumenta;

budući da dotični trgovci ne bi smjeli snositi nikakav dodatni teret u vezi prijevoznih dokumenata, trebalo bi se stoga pobrinuti oko uporabe već postojećih komercijalnih dokumenata, pod uvjetom da oni ispunjavaju određene uvjete;

budući da je potrebno pribaviti primjerak za povrat trošarine uplaćene u državi članici otpreme;

budući da je potrebno odrediti pojedinosti postupka i broj primjeraka pratećeg dokumenta;

budući da je potrebno predvidjeti prateći dokument za tržišni prijevoz potpuno denaturiranog alkohola,

⁽¹⁾ SL L 76, 23.3.1992., str. 1.

Članak 1.

Ako su proizvodi, koji podliježu trošarini i koji su već stavljeni u promet radi potrošnje u jednoj državi članici, namijenjeni za upotrebu u nekoj drugoj državi članici, za potrebe iz članka 7. Direktive 92/12/EEZ, osoba nadležna za prijevoz unutar Zajednice mora izraditi pojednostavljeni prateći dokument. Tijekom prijevoza tih proizvoda iz jedne države članice u drugu državu članicu taj dokument mora pratiti pošiljku za vrijeme prijevoza i mora biti na raspolaganju nadležnim tijelima države članice za potrebe nadzora.

Članak 2.

1. Kao pojednostavljeni prateći dokument može se koristiti obrazac prikazan u Prilogu, u skladu s napomenama za pojasnjenje navedenima u primjerku 1. obrasca.

2. Kao pojednostavljeni prateći dokumenti mogu se koristiti i komercijalni dokumenti, npr. računi, dostavnice, tovarni listovi, i tako dalje, pod uvjetom da sadrže iste podatke kao i obrazac dokumenta prikazan u Prilogu i da vrsta podataka utvrđena brojem odgovara broju polja tog obrasca.

Članak 3.

Ako se komercijalni dokumenti iz članka 2. koriste kao pojednostavljeni prateći dokumenti, na njima treba biti jasno označena sljedeća izjava:

„Pojednostavljeni prateći dokument (roba koja podliježe trošarini) u svrhu porezne kontrole.“

Članak 4.

Pojedostavljeni prateći dokument se sastavlja u tri primjerka.

Primjerak 1. zadržava dobavljač radi porezne kontrole.

Primjerak 2. mora pratiti robu tijekom prijevoza, a zadržava ga primatelj.

Primjerak 3. mora pratiti robu i vraća se dobavljaču s potvrdom o primatelju koja također navodi daljnji porezni tretman robe u državi članici odredišta, koji daje primatelj ako to posebno traži

dobavljač zbog povrata sredstava. Taj primjerak se prilaže uz mogući zahtjev za povrat sredstava predviđen člankom 22. stavkom 3. Direktive 92/12/EEZ.

Zajednice, iz članka 27. stavka 1.točke (a) Direktive Vijeća 92/83/EEZ (¹).

Članak 5.

Pojednostavljeni prateći dokument također se koristi za praćenje tržišnog prijevoza potpuno denaturiranog alkohola unutar

Članak 6.

Ova Uredba stupa na snagu 1. siječnja 1993.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 1992.

Za Komisiju

Christiane SCRIVENER

Članica Komisije

(¹) SL L 316, 31.10.1992., str. 21.

| | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|-----------------------|
| 1 | 1. Dobavljač <input type="checkbox"/> (Ime i adresa) | | PDV br. | | 2. Evidencijski broj transakcije | |
| Primjerak za nositelja | 4. Primatelj <input type="checkbox"/> (Ime i adresa) | | | | 3. Nadležno tijelo u državi odredišta <input type="checkbox"/> (naziv i adresa) | |
| | 5. Prijevoznik/prijevozno sredstvo | | | | 6. Evidencijski broj i datum deklaracije | |
| | 7. Mjesto isporuke | | | | | |
| | 8. Oznake i brojevi, br. i vrsta ambalaže, opis robe | | | | 9. Tarifna oznaka (oznaka KN) | |
| | | | | | 10. Količina | 11. Bruto težina (kg) |
| | | | | | 12. Neto težina (kg) | |
| 13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost | | | | | | |
| 14. Potvrde (neka vina i jaka alkoholna pića, male pivovare i male destilerije) | | | | | | |
| A. Zapisnik o kontroli. Popunjava nadležno tijelo Nastavak na poledini (primjeri 2. i 3.) | | | 15. Polja 1.-13. potvrđena kao ispravna Traži se povrat 3. primjerka da <input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> (*) | | | |
| | | | Trgovačko društvo i telefonski br. potpisnika | | | |
| | | | Ime potpisnika | | | |
| | | | Mjesto i datum | | | |
| | | | Potpis | | | |

(*) Prekrižiti primjenjivo.

NAPOMENE ZA POJAŠNJENJE

(Poledina primjera 1.)

Prijevoz unutar Zajednice proizvoda koji podliježu trošarini, koji su stavljeni u promet radi potrošnje u državi članici otpreme

1. Općenito

- 1.1. Pojednostavljeni prateći dokument se traži za potrebe trošarine, u skladu s odredbama članka 7. Direktive Vijeća 92/12/EEZ od 25. veljače 1992.
- 1.2. Dokument mora biti čitljivo popunjeno, tako da se upisi ne mogu brisati. Podaci se mogu prethodno tiskati. Brisanje i prepravljanje napisanog teksta nije dozvoljeno.
- 1.3. Opća specifikacija papira koji se koristi i veličina polja su utvrđeni u Službenom listu Europskih zajednica br. C 164 od 1. srpnja 1989., str. 3.
Za sve primjerke papir mora biti bijele boje, formata 210 milimetara x 297 milimetara s najvećim odstupanjem od 5 milimetara manje ili 8 milimetara više u pogledu dužine.
- 1.4. Neupotrijebjeni prostor treba prekrižiti tako da se ništa ne može dodati.
- 1.5. Prateći dokument sastoji se od tri primjerala:
primjerak 1. zadržava dobavljač,
primjerak 2. radi praćenja robe, kojeg zadržava primatelj,
primjerak 3. radi praćenja robe i da bi ga osoba navedena u polju 4. mogla vratiti dobavljaču uz potvrdu o primitku ako dobavljač to posebno traži radi povrata sredstava.

2. Naslovi

- Polje 1. Dobavljač: puno ime, adresa, i PDV broj (ako postoji) osobe koja stavlja robu na raspolaganje u nekoj državi članici. Ako postoji broj trošarine, također se navodi.
- Polje 2. Evidencijski broj transakcije: evidencijski broj koji je zadala osoba koja dostavlja robu identificira prijevoz u njegovoj komercijalnoj dokumentaciji. Obično je to brojka i datum računa.
- Polje 3. Nadležno tijelo: naziv i adresa tijela u državi članici odredišta kojemu je pošiljka unaprijed prijavljena.
- Polje 4. Primatelj: puno ime, adresa i PDV broj (ako postoji) osobe koja preuzima robu. Ako postoji broj trošarine, također se navodi.
- Polje 5. Prijevoznik: upišite „dobavljač”, „primatelj” ili ime i adresu osobe odgovorne za dogovor oko prvog prijevoza, ako to nije ista osoba koja je navedena u polju 1. ili polju 4.; navedite i prijevozno sredstvo.
- Polje 6. Evidencijski broj i datum deklaracije: deklaracija i/ili ovlaštenje koje treba dati nadležno tijelo u državi članci odredišta prije početka prijevoza.
- Polje 7. Mjesto isporuke: adresa isporuke, ako se razlikuje od adrese u polju 4.
- Polje 8. Puni opis robe, oznake i brojevi te vrsta ambalaže: oznake i brojevi za vanjsku ambalažu, npr. kontejnere; broj unutarnje ambalaže, npr. kutija i trgovачki opis robe.

Opis se može nastaviti na posebnom listu, koji se prilaže svakom primjerku. Za to se može koristiti lista pakiranja.

Alkohol i alkoholna pića, osim piva, moraju prikazivati jačinu alkohola (postotak u volumenu pri 20 °C).

Pivo treba prikazati ili u stupnjevima Platoa ili postotak u volumenu pri 20 °C, ili oba pokazatelja, u skladu sa zahtjevom države članice odredišta i države članice otpreme.

Mineralna ulja se moraju prikazati pri 15 °C.

- Polje 9. Tarifna oznaka: oznaka KN (kombinirana nomenklatura EU-a).
- Polje 10. Količina: broj, težina ili volumen, prema odgovarajućoj namjeni trošarine u državi članici odredišta, na primjer:
- cigarete, broj komada izražen u tisućama,
 - cigare i cigarilos, neto težina,
 - alkohol i alkoholna pića, litre pri 20 °C do dva decimalna mesta
 - mineralna ulja, bez teškog lož-ulja, litre pri 15 °C.
- Polje 11. Bruto težina: bruto težina pošiljke.
- Polje 12. Neto težina: težina robe bez ambalaže.
- Polje 13. Cijena ili vrijednost na računu: ukupan iznos računa, uključujući trošarinu. Ako prijevoz nije povezan s prodajom, potrebno je unijeti komercijalnu vrijednost. U tom slučaju bi trebalo dodati napomenu „Bez prodaje”.
- Polje 14. Potvrde: Ovaj prostor je rezerviran za eventualne potvrde koje se traže samo na primjerku 2.
1. U slučaju nekih vina, gdje je to potrebno, navode se potvrde o porijeklu i kakvoći proizvoda, u skladu s odgovarajućim zakonodavstvom Zajednice.
 2. U slučaju nekih jakih alkoholnih pića, gdje je to potrebno, navode se potvrde o mjestu proizvodnje, što se traži prema odgovarajućem zakonodavstvu Zajednice.
 3. Pivo koje proizvede mala neovisna pivovara, kako je to definirano u posebnoj Direktivi Vijeća koja se odnosi na strukture trošarine za alkohol i alkoholna pića, za koje se namjerava zahtijevati snijena stopa trošarine u državi članici odredišta, mora biti popraćeno sljedećom potvrdom:
„Ovim se potvrđuje da je pivo proizvelo nezavisno, malo poduzeće koje je u prethodnoj godini realiziralo proizvodnju od hektolitara
 4. Etilni alkohol, koji proizvedu male destilerije, kako je to definirano u posebnoj Direktivi Vijeća koja se odnosi na strukture trošarine za alkohol i alkoholna pića, za koje se namjerava zahtijevati snijena stopa trošarine u državi članici odredišta, mora biti popraćen sljedećom potvrdom:
„Ovim se potvrđuje da je opisani proizvod proizvelo malo poduzeće, koje je u prethodnoj godini realiziralo proizvodnju od hektolitara čistog alkohola”
- Polje 15. Trgovačko društvo potpisnika itd.: dokument popunjava odgovorna osoba ili netko u ime osobe odgovorne za prijevoz robe. To može biti dobavljač ili primatelj. Ako dobavljač zahtijeva da mu se vrati primjerak 3. s potvrdom o primitku, to je također potrebno navesti.
- Polje A Zapisnik o kontroli: nadležno tijelo upisuje izvršene kontrole na primjerku 2. i 3. Odgovorni službenik potpisuje sve napomene, te stavlja datum i žig.
- Polje B Potvrda o primitku: izdaje ju primatelj i vraća se dobavljaču, ako on to zahtijeva, posebno radi povrata sredstava.

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---------------------|------------------------------|-----------------------------|--|---|--|
| 2 | <p>1. Dobavljač <input type="checkbox"/> (Ime i adresa)</p> <p>2. Evidencijski broj transakcije</p> <p>3. Nadležno tijelo u državi odredišta (naziv i adresa)</p> | | | | | | | | |
| 4. Primatelj (Ime i adresa) | <p>5. Prijevoznik/prijevozno sredstvo</p> <p>6. Evidencijski broj i datum deklaracije</p> | | | | | | | | |
| <p>7. Mjesto isporuke</p> | | | | | | | | | |
| 8. Oznake i brojevi, br. i vrsta ambalaže, opis robe | <p>9. Tarifna oznaka (oznaka KN)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">10. Količina</td> <td style="width: 50%;">11. Bruto težina (kg)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">12. Neto težina (kg)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost</td> </tr> </table> | | | 10. Količina | 11. Bruto težina (kg) | 12. Neto težina (kg) | | 13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost | |
| 10. Količina | 11. Bruto težina (kg) | | | | | | | | |
| 12. Neto težina (kg) | | | | | | | | | |
| 13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost | | | | | | | | | |
| <p>14. Potvrde (neka vina i jaka alkoholna pića, male pivovare i male destilerije)</p> | | | | | | | | | |
| <p>A. Zapisnik o kontroli. Popunjava nadležno tijelo</p> <p>Nastavak na poledini (primjeri 2. i 3.)</p> | | <p>15. Polja 1.-13. potvrđena kao ispravna Traži se povrat 3. primjera</p> <p>da <input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> (*)</p> | | | | | | | |
| | | Trgovačko društvo i telefonski br. potpisnika | | | | | | | |
| | | Ime potpisnika | | | | | | | |
| | | Mjesto i datum | | | | | | | |
| | | Potpis | | | | | | | |

(*) Prekrižiti primjenjivo.

B POTVRDA O PRIMITKU

Primatelj je preuzeo robu

Datum Mjesto Evidencijski. br.

Trošarina je uplaćena/prijavljena nadležnom tijelu (*)

Datum Evidencijski br.

Druge napomene primatelja:

Mjesto/datum Ime potpisnika

Potpis

(*) Prekrižiti nepotrebno

A Zapisnik o kontroli (nastavak)

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---------------------|------------------------------|-----------------------------|--|---|--|
| 3 | <p>1. Dobavljač <input type="checkbox"/> (Ime i adresa)</p> <p>2. Evidencijski broj transakcije</p> <p>3. Nadležno tijelo u državi odredišta (naziv i adresa)</p> | | | | | | | | |
| 4. Primatelj (Ime i adresa) | <p>5. Prijevoznik/prijevozno sredstvo</p> <p>6. Evidencijski broj i datum deklaracije</p> | | | | | | | | |
| 7. Mjesto isporuke | | | | | | | | | |
| 8. Oznake i brojevi, br. i vrsta ambalaže, opis robe | <p>9. Tarifna oznaka (oznaka KN)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">10. Količina</td> <td style="width: 50%;">11. Bruto težina (kg)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">12. Neto težina (kg)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost</td> </tr> </table> | | | 10. Količina | 11. Bruto težina (kg) | 12. Neto težina (kg) | | 13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost | |
| 10. Količina | 11. Bruto težina (kg) | | | | | | | | |
| 12. Neto težina (kg) | | | | | | | | | |
| 13. Cijena na računu/komercijalna vrijednost | | | | | | | | | |
| 14. Potvrde (neka vina i jaka alkoholna pića, male pivovare i male destilerije) | | | | | | | | | |
| <p>A. Zapisnik o kontroli. Popunjava nadležno tijelo</p> <p>Nastavak na poledini (primjeri 2. i 3.)</p> | | <p>15. Polja 1.-13. potvrđena kao ispravna Traži se povrat 3. primjera</p> <p>da <input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> (*)</p> | | | | | | | |
| | | Trgovačko društvo i telefonski br. potpisnika | | | | | | | |
| | | Ime potpisnika | | | | | | | |
| | | Mjesto i datum | | | | | | | |
| | | Potpis | | | | | | | |

(*) Prekrižiti primjenjivo.

B POTVRDA O PRIMITKU

Primatelj je preuzeo robu

Datum Mjesto Evidencijski. br.

Trošarina je uplaćena/prijavljena nadležnom tijelu (*)

Datum Evidencijski br.

Druge napomene primatelja:

Mjesto/datum Ime potpisnika

Potpis

(*) Prekrižiti nepotrebno

A Zapisnik o kontroli (nastavak)